Roubaix

BUREAUX : 45, Rue de la Gare (Téléph. 9-51). — DÉPOT DE VENTE : 78, Grande Rue.

RENVERSÉ PAR UNE AUTOMOBILE

Hier matin, vers 9 h. 10, une automobile, pilotée par M. Léon Watine, 20 ans, négociant, demeurant 16, rue du Grand-Chemin, a tamponné un piéton qui traversait en courant la rue Neuve, M. Emile Planquard, comptable, âgé de 59 ans, demeurant, 130, rue de Lille, à Flers-Breucq. Relevé par les témoins de cet accident, M. Planquard, fut transporté à la pharmacie Magneu. Le blessé reçut les soins de M. le docteur Richir. Le praticien constata quelques blessures à la tête, qui, d'ailleurs, ne paraissent pas graves.

Une enquête est ouverte par M. Chevalier, commissaire de police, du 2e arrondissement, pour établir les responsabilités de cet accident.

PIEDS SENSIBLES... Chaussez-vous chez
Boucau-Verecke, 5, rue Pierre-Motte, Roubaix

A LA CHAMBRE DE COMMERCE

Voici le communiqué hebdomadaire de la Chambre de Commerce de Roubaix :

Principaux documents reçus au cours de la semain écoulée, qui peuvent être consultés à la Bibliothèque de la Chambre de Commerce, ouverte tous les jours de 10 à 12 heures et de 14 à 18 heures.

Avis d'adjudication : Lainages, Toilerie : *Douanes* : Obligation de la légalisation des certificats d'origine pour la Lettonie. : *Divers* : La crise de l'Industrie Textile en Flandre. La situation économique en Egypte : *Offres et demandes de représentation*. Avis de départs de navires Annuaire Uni-France.

Reins, Vessie, Voies urinaires
Douleurs rénales, avant, pendant ou après sanguinolentes troubles, à mauvaises odeurs, purulentes, Coliques, Néphrétiques, Pierre, Gravelle. Soulagement garanti ou argent remboursé. Herboristerie Bonte. 315 rue Blanc-Seau TOURCOING.

LES OPERATIONS DE LA PETITE VITESSE

Voici un baromètre de l'activité commerciale. Il permet, en le comparant à une période correspondante, de déterminer, assez exactement, si la situation s'améliore ou non.

En opposant le trafic de la Petite Vitesse du 21 mars au 20 avril 1928, à celui de la même période de 1927, on remarque une augmentation de tonnage de 1.353 tonnes pour les marchandises expédiées et de 13.302 tonnes pour les marchandises reçues.

Ce dernier chiffre, impressionnant, porte sur des approvisionnements de houille, de matières textiles brutes, de matériaux de construction, de métallurgie.

Voici d'ailleurs les chiffres comparés :

EXPEDITIONS. — Il a été expédié 14.660 articles, d'un tonnage de 14.450 tonnes, contre 15.808 articles et 13.097 tonnes en 1927.

Tissus. — 4.823 tonnes, dont 1.189 sur La Chapelle ; 719, sur Calais ; 409, sur Marseille ; 537, sur Le Havre ; 56, sur Boulogne ; 232, sur Dunkerque ; 192, sur Lyon ; 96, sur Elbeuf.

Laine peignée. — 2.256 tonnes, dont 301, sur Calais ; 205, sur Avesnes ; 997, sur Fourmies ; 31, sur Reims ; 99, sur Sains-du-Nord ; 47, sur Troyes.

Laine filée. — 854, dont 11, sur Marseille ; 93, sur Calais ; 31, sur Boulogne ; 32, sur Roanne ; 97, sur Anvers ; 185, sur Ostende.

Coton filé. — 587 tonnes, dont 20, sur Marseille ; 22, sur Calais ; 11, sur Boulogne ; 89, sur Roanne ; 19, sur Anvers ; 4, sur Ostende ; 65, sur Saint-Etienne.

Marchandises diverses. — Laine lavée, 139 tonnes ; machines, 280 tonnes ; pommes de terre, 808 tonnes ; coke, 1.107 tonnes ; houille, 189 tonnes ; cuir, 143 tonnes ; charpente en fer, 149 tonnes.

3.298 tonnes ont été expédiées.

ARRIVAGES. — 13.483 articles ont été enregistrés ; le tonnage s'élève à 54.140 tonnes. En 1927, au cours de la période correspondante, il avait été enregistré 12.937 articles, pour un tonnage de 40.738 tonnes.

5.646 wagons ont été reçus.

Parmi les arrivages, les produits textiles se sont élevés à 5.466 tonnes contre 4.852 tonnes l'an dernier.

Les combustibles minéraux ont atteint 26.290 tonnes contre 19.163 tonnes en 1927. On constate une augmentation de 243 tonnes pour les laines brutes et 215 tonnes pour le coton brut.

Balances et Bascules
Morival
4, 6, Rue du Priez. Lille.

Après l'incendie des Anciens Etablissements Spriet-Voreux, à Roubaix

Suite à l'article paru lundi dans nos colonnes et relatant cet incendie, les Anciens Etablissements Spriet-Voreux, 270, Grande-Rue, à Roubaix, font connaître à leur nombreuse et fidèle clientèle que les dégâts étant circonscrits aux bureaux et appartements, ils sont en mesure d'assurer régulièrement la visite des représentants et la livraison des marchandises les jours et dans les délais habituels.

L'HUILE DE TABLE DES CHARTREUX
la plus douce, la meilleure
convient aux estomacs les plus délicats.

SERVICES DE L'ABATTOIR ET DES DENRÉES ALIMENTAIRES

Voici la statistique du mois d'avril :

1° Abattoir. — Animaux sacrifiés : espèce bovine, adultes 993, veaux 762 ; espèce ovine, 368 ; espèce caprine, 1 ; espèce porcine, 1.179; espèce chevaline, 157 ; ânes et mulets, 7.

Soit pour l'ensemble, 605.677 kilogs de viandes, dont 182.971 k. consommés à Roubaix et 422.706 k. sortis de la ville.

Dans le poids total, la viande de cheval représente 54.301 k

Le service d'inspection de l'Abattoir a saisi 4.18 k. de viandes et abats impropres à la consommation

2° Denrées alimentaires. — Halles Centrales : Il a été introduit à Roubaix 127.307 kg. de viandes foraines, dont 11. 846 kg de viandes congelées.

1.369 kg de viandes diverses (lapins, poulets, etc.) et fruits ont été saisis pour cause de corruption et autres.

Service ambulant et marché au poisson. — Il a été procédé à la saisie de 435 kg de denrées diverses (fromages, conserves, fruits, etc.) et poissons ne remplissant pas les conditions voulues pour être livrées à la consommation.

ESTOMAC
Si vous avez une digestion difficile, ballonnements, aigreurs, vomissements, douleurs, dans le creux de l'estomac et dans le bas des côtés, points dans le dos et sous le sein gauche, coliques, syncopes vertiges, rêves et cauchemars, sommeil agité, constipation, manque d'appétit, nous garantissons le soulagement.
HERBORISTERIE BONTE, 315, rue du Blanc-Seau, TOURCOING (fermée dimanches et fêtes à 1 h.)

Sociétés et Comités

COMITE DES FETES DE L'EPEULE. — A l'occasion de la Ducasse, les 30 juin et 1er juillet prochain, le Comité organise un cortège-concours lumineux, un grand carnaval d'Été et Corso fleuri avec plus de 7.000 francs de primes et prix en espèces pour sociétés, groupes, couples, isolés, Enfants et Bigophones.

Les adhésions et demandes de renseignements doivent être adressées à M. le Président du Comité.

ORPHEON DES « ANCIENS COMBATTANTS ET SOLDATS ». — Demain soir, jeudi, à 7 h. 30, très précises, répétition générale des chœurs qui seront chantés aux fêtes de l'Epeule (Pentecôte)

BONS TRENTENAIRES
Cert. imp. PRESTATIONS EN NATURE, Banque ESTIEVENART, 43, r. des Arts, LILLE

ETAT CIVIL

Naissances. — Nelly Dewaele, rue de Lears, 70. — Anna Stankowska, de Raismes. — Maurice Aelbrecht, de Croix. — André Dubar, rue de l'Amiral-Courbet, 27. — Andrée Féodoroff, boulevard de Cambrai, 60. — Albert Ergibo, rue de Beaurewaert, 28. — Georges Wattel, rue Pellart, 170. — Lucien Dubrulle, rue du Fort, 34. — Joseph Boffly, rue de Tourcoing, 56 bis.

Publications. — Léon Senez, électricien, rue du Luxembourg, cour Saint-Louis, 18 et Julienne Lapaille, ourdisseuse, rue Bavard, 1. — Robert Huyghe, rattacheur, et Palmyre Crispyn, bambrocheuse, rue Magenta, 32. — Eugène Dumortier, polisseur marbrier, rue de Bouvines, 41, et Germaine Dewandeleer, repasseuse, r. Agnesseau, imp. Kléber, 8. — Paul Lefebvre, mécanicien, rue de Jemmapes, 11 et Jeanne Lièvin, soigneuse, à Roubaix. — Jean Bossut, ingénieur à Chaville (S.-et-O.), et Madeleine Hoste, s. p. rue Eleuthère, 22. — Arthur Wyttebroeck, tisserand, rue des Anges, 101 et Suzanne Burggraeve soigneuse à Tourcoing. — Jean Verbonck manœuvre à Lille et Raymonde Wullems, gilletière, à Lille. — Camille Leroy, chauffeur, à Wambrechies et Clarisse Vandeckerckhove, fileuse, rue Voltaire, 59.

Décès. — Marie Vandenbulcke, épouse Declerck, 47 ans, rue de Denain, 54. — Irène Fourneau, 14 ans, rue Gréty, 44. — Achille Lodewyck, 58 ans, rue de la Lys, 42. — Joséphine Paindavoine, Vve Tolbaut, 73 ans, r. de Rome, cour Parent, 17.

ROUBAIX - CASINO
(Téléphone 13-14. — Direction PICO)
Programme du 4 au 10 Mai
Tous les jours soirée, matinée dimanche et jeudi
NEUF ATTRACTIONS
De plus en plus fort, car cette semaine encore on pourra rire aux larmes :
LES 4 JUNETROS
dans leur formidable travail d'acrobatie et d'équilibre vraiment inédit :
Monsieur JUNETROS
dans son travail, se trouve sur des échasses, et il reçoit en équilibre, sur sa tête, son partenaire lancé à 3 mètres de distance ; cet exercice, qui est unique, fera vraiment frissonner les véritables amateurs de sport athlétique ;
Jean MARSAC
le chansonnier montmartrois, composera des chansons inédites avec les mots donnés par le public :
O'BRIEN and LADY
les cascadeurs excentriques, déchaîneront les rires :
WILLY WOLTARD
présentera sa chapellerie moderne :
CHARCO
l'excellent diseur fantaisiste, dans son répertoire varié et de famille ;
LA VOYANTE DES FOLIES-BERGERES
verra à travers les spectateurs et devinera, avec les yeux bandés, tout ce que le public lui présentera ;
MAX HOLIS
comédien lyrique, dans un inénarrable sketch qui vous fera mourir de rire ;
TOM MORENO
le danseur excentrique à la manière du fameux comique américain ANCHELLMANN ;
ET POUR FINIR
PAUL OPOL
le cascadeur avec ses assiettes, table et buffet.
Enfin, voilà un programme qui fera encore triompher le CASINO DE ROUBAIX et regretter tous ceux qui ne seront pas venus voir ce beau spectacle. — LOCATION tous les jours à partir de 10 heures du matin, 12, place de la Liberté.

WATTRELOS

Incendie dans un magasin de déchets

350.000 FRANCS DE DEGATS

Un incendie d'une grande intensité et qui, grâce à l'activité de nos admirables sapeurs-pompiers, put être maîtrisé, s'est déclaré au cours de la nuit de lundi à mardi, dans les vastes magasins de déchets Henri Smet, 293, rue Carnot, à Wattrelos.

Vers 3 heures du matin, l'intervention des pompiers de Roubaix était demandée. Immédiatement, ceux-ci, sous la conduite de leur capitaine, M. Craye, se mirent en route. A leur arrivée, le feu consumait entièrement un magasin construit en nef, de 850 mètres carrés de superficie. Il était rempli de marchandises et de déchets de textile.

L'attaque du sinistre s'est principalement portée sur chacune des extrémités du bâtiment où se trouvaient, en mitoyenneté, deux maisons d'habitation.

Cinq grandes lances furent mises en batterie, branchées sur trois bouches d'incendie de Roubaix. Elles permirent de circonscrire assez rapidement le sinistre et d'empêcher toute extension.

Les causes de l'incendie paraissent devoir être attribuées à l'échauffement des matières. Les dégâts, évalués à environ 350.000 fr., sont couverts par l'assurance.

AU CONSEIL GÉNÉRAL. — M. Briffaut a déposé au Conseil général un vœu relatif au régime du ruisseau de l'Espierre et demandant qu'une commission spéciale soit constituée de toute urgence pour rechercher les causes et influences qui semblent s'opposer à la réalisation du projet et pour prendre les mesures que comporte une situation aussi critique.

CONSULTATIONS DE NOURRISSONS. — Jeudi 10 mai, séances de consultations de nourrissons à 9 heures à l'école de filles de la rue de Tourcoing, et à 14 h. 30 à l'école de garçons de la rue de la Baillerie.

SOCIÉTÉ PHILHARMONIQUE DU CRETINIER. — Vendredi 11 courant, à partir de 18 h., au siège, café Decock-Duhamel, cours gratuits de solfège et d'instruments. Les jeunes gens désirant apprendre la musique ou se perfectionner sur l'instrument peuvent se présenter aux professeurs de service ou au secrétaire. Les musiciens sont informés que dorénavant les répétitions commenceront exactement à 20 heures précises.

ETAT CIVIL. — *Naissance:* Louise Decocker, 49, rue Couteau.

Publications de mariages. — Camille Vanmackelberg, ébéniste, Fort Lillois, 12, et Octavie Cappelle, rue N.-D. des Victoires, cour Dewas, 1. — Marcel Créteur, ingénieur, rue de Metz, 7, et Laurente Biacq, sans prof., rue du Brun-Pain, 131, à Tourcoing. — Albert Hullaert, empl. de comm., rue de Baillerie, 9, et Fernande Bauffe, confectionneuse, rue du Cartigny, 97, Roubaix. — Armand Duchez, rue de l'Enfer, 45, à Estaimpuis, et Ida Dierkens, piqûrière, rue de France, 15. — Lucien Dubois, rattacheur, rue Houzet, 1, et Sidonie Dubois, empl., rue Houzet, 17. — René Constant, trieur de laines, rue du Fresnoy, 42, à Lys, et Jeanne Duquesnoy, mécanicienne en pianos, 62, rue du Rivage. — Jules Nutte, trieur de laines, rue de Beau-Chêne, [illegible], et Aline Selosse, soigneuse, rue de l'Industrie, cour Bouckaert, N° 12. — Maurice Courtray, mécanicien-ajusteur, rue du Petit-Tournai, 14 et Lucienne Florin, trieuse de laines, rue de l'Industrie, cour Nuttin, 12. — André Byttebier, ajusteur, 4, rue Miribel, et Lepoutre Marthe, piqûrière, rue Lamarbe, impasse des Trois-Bouteilles, 8. — Paul Langeraert, tourneur en fer, rue royale, 8, et Suzanne Catteau, bobineuse, rue Vallon, 200.

Décès. — Hippolyte Blomme, 63 ans, tisserand, rue des Poilus. — Félicie Delcourt, veuve Salembier, 66 ans, rue des Poilus.

CINÉ JACOBS
236, rue Garnet, Wattrelos
Jeudi, matinée à 2 h. 1/2, soirée à 7 h. 1/2, avec « Le Batelier de la Volga » accompagné de chants.

CROIX

TOURNEE DE PERCEPTION. — Il est rappelé que le percepteur se rendra désormais à l'Hôtel de Ville (salle du rez de chaussée) pour les divers paiements et ce à partir du jeudi 10 mai où le paiement des R.O.P. sera effectué.

ETAT CIVIL. — Naissance. — Castelin Henri, Place de la République.

Décès. — Leleu Louis, 66 ans, ingénieur, rue Courbet, 115.

POUR VOS ENFANTS, si vous voulez faciliter leurs études musicales achetez-leur un bon piano. La Maison Coupleux frères, 24, rue Esquermoise, à LILLE, vend toutes les marques sérieuses. Instruments neufs et d'occasion.

WASQUEHAL

LE COIN DES ACCIDENTS. — Un ouvrier, Adolphe Baert, 27 ans, rue Copernich, 4, à Roubaix, occupé à l'E.E.N.F. pour la Société Générale d'entreprises, a été atteint par la chute de barres de fer qui occasionnèrent une forte contusion du genou droit, 15 jours de repos ; A la Teinturerie Hannart frères, Jean-Baptiste Libbrecht, 62 ans, contremaître de teinture, 102, rue Jean-Bart, à Wasquehal, a fait une chute en traversant une tranchée sur un pont de bois et s'est fait une contusion de la face postérieure de la jambe gauche, 12 jours de repos ; A la même usine, l'ouvrière Philomène Descat, 60 ans, rue de Marcq, à Wasquehal, a été tamponnée par un wagonnet. Pour contusion profonde de la face dorsale de l'avant-bras gauche, la blessée devra cesser le travail pendant 12 jours.

ACCIDENTS DE TRAVAIL. — Aux établissements Michel Legrand, quai des Canotiers, Camille Labeeuw, 37 ans, demeurant à Roubaix, rue Solférino, cour Hespel, 2, plaie au pouce gauche : incapacité cinq semaines.

— Occupé à la pose de tuyaux d'aqueduc dans l'impasse Lavoisier, le cantonnier auxiliaire Marcel Diers, 28 ans, demeurant à Wasquehal, rue de Lille, s'est fait une plaie infectée de l'index droit : 12 jours de repos.

LA FETE DES MERES DE FAMILLE ET LE 20e ANNIVERSAIRE DE L'UNION MUTUALISTE. — L'appel lancé par le Comité aux industriels et notabilités de la commune, a été écouté d'une façon magnifique, tous ont voulu collaborer à cette fête vraiment française et le Comité des fêtes nous prie d'être son interprète auprès de tous pour les remercier publiquement de la générosité qu'ils ont manifesté à cette occasion.

Un généreux donateur a fait don d'un superbe service de table, ce magnifique lot est visible à la vitrine de M. Devienne, rue Ferrer, le Comité a décidé que ce don sera tiré au sort entre tous les souscripteurs de billets d'entrée à la foire aux plaisirs et les possesseurs de programmes ; il recommande donc de conserver ces pièces numérotées.

Les programmes seront présentés à la grande Conférence-Concert qui aura lieu le dimanche matin 20 mai, dans la salle des fêtes de la mairie, sous la présidence d'honneur de M. Henri Detailleur, député-maire, avec le concours de M. V. Degouy, président de l'Union Départementale des sociétés de secours mutuels. A cette manifestation, le Choral Laureyns, avec l'aide d'artistes du Conservatoire, donnera l'exécution des plus beaux morceaux de son répertoire.

Le Comité organisateur convie toute la population, dames et messieurs, à assister à cette conférence-concert où une causerie sur les assurances sociales sera, notamment, d'une grande utilité pour tous.

AVIS AUX CONTRIBUABLES. — Le Percepteur se rendra à la mairie aujourd'hui mercredi de 14 h. 30 à 16 heures, pour percevoir les contributions, taxes et impôts divers, encaissements des droits de voirie 1927, taxes sur les chiens et pour payer les divers mandats de l'Etat, du Département et de la Commune et en particulier les rentes viagères, les secours mensuels aux vieillards, aux familles nombreuses, allocations aux femmes en couches, primes d'allaitement maternel, allocation journalière, secours temporaires, etc...

M. Dutron, contrôleur des Contributions directes, se tiendra à la mairie le même jour aux mêmes heures, pour renseigner les contribuables.

POUR LES PETITS MENAGES. — A l'issue de leur banquet annuel, les amis de la Caisse d'épargne de chez Mille, rue des Villas, ont fait une quête en faveur des vieillards des petits ménages qui a rapporté 35 francs, somme qui a été versée à la mairie.

POUR UNE FAMILLE NOMBREUSE EPROUVEE. — M. Nestor Petit, vice-président de la Société de Secours mutuels « L'Employé » siégeant 8, rue due Grand-Chemin, à Roubaix, vient de remettre à la mairie une liste de souscriptions recueillies pour la famille Preux et dont le total se monte à 1.030 fr. 40. Tous nos remerciements.

AU CHORAL LAUREYNS. — Demain jeudi, à 20 heures, répétition générale à la salle des fêtes de la mairie.

CONSULTATION DE NOURRISSONS. — Demain jeudi, à 15 heures, consultation des nourrissons à l'Ecole Maternelle du Noir Bonnet.

ETAT CIVIL. — Publications. — Georges Loridan mécanicien à Roubaix, et Henriette Lerouge, soigneuse, rue Jean-Jaurès, 9 ; André Van der Beken, nickeleur argenteur, impasse Tiberghien, 1, et Jeanne Vandenhoecke, soigneuse, rue des Villas, 23 ; Lucien Van Laer, mécanicien, rue de Tourcoing, 175, et Maria Carette, tisserande, rue Christophe-Colomb, 58.

HERNIEUX LISEZ EN 5e PAGE une annonce intéressante

FLERS-BREUCQ

TOURNÉE DU PERCEPTEUR. — Le Percepteur a l'honneur d'informer les habitants de Flers-Lille, qu'il se tiendra à leur disposition le vendredi 25 mai 1928 de 8 à 11 heures à la Mairie, pour y percevoir les contributions et autres taxes, et pour effectuer les paiements.

TOURNÉE DU CONTROLEUR DES CONTRIBUTIONS DIRECTES. — Le Contrôleur des Contributions Directes se tiendra à la disposition des habitants pour fournir tous renseignements relatifs aux contributions.

Pour la Section du Breucq, au Bureau de l'Etat-Civil, rue de Babylone, le samedi 12 mai 1928 de 14 h. 30 à 16 h. 30.

Pour la Section du Bourg, à la Mairie le mercredi 16 mai 1928 de 14 h. 30 à 16 h. 30.

SÉANCES DE VACCINATION ET DE REVACCINATION. — Les séances de vaccination et revaccination, auront lieu pour la section du Breucq à l'école de filles, rue Gambetta, les 13 et 20 mai 1928 de 10 à 12 heures.

Pour la Section du Bourg, à l'école de garçons, rue de la airie les 13 et 20 mai de 11 h. à 12 heures.

CONSULTATION DES NOURRISSONS. — La consultation des nourrissons pour la section du Breucq aura lieu le jeudi 10 mai à 15 heures à l'école de filles rue Gambetta.

ETAT CIVIL. — Publications de mariage : Gilbert Dupont, soldat au 97e R. I. domicilié à Flers-Lille et Marie-Thérèse Defaux, continuense, domiciliée à Lezennes. — Jean-Baptiste Roussel, bûcheron, rue J.-Guesde à Flers-Lille et Marguerite Roussel, rue la Station à Annappes, dévideuse. — Henri Constant, teinturier, rue de l'Egalité à Flers-Lille et Clémence Delabelle, ménagère, rue Gambetta à Flers-Lille.

Pour la belle Saison
A LA MAISON
RAETITER
L. GEIRNAERT, Successeur
TAILLEUR DAMES MESSIEURS
43, Rue de la Monnaie, LILLE
vous trouverez un beau choix de fines draperies, les meilleurs prix et les meilleures qualités.
COMPLET TAILLEUR sur mesure, depuis..... 195 fr

LEERS

CONSULTATION DE NOURRISSONS. — Consultation des nourrissons jeudi 10 mai de 9 h. à 10 h. à l'école de filles.

ETAT CIVIL. — Publications de mariage : Louis Delécluse, tisserand à Leers et Jeanne Remmerie, tisserande, Néchin. — Michel Werquin, tisserand à Bousbecque et Berthe Werquin, tisserande, Leers.

Décès : Thérèse Desmet, 8 mois, Place Sadi-Carnot 35 bis.

Tourcoing

BUREAUX : Place de l'Hôtel-de-Ville (Téléphone 9-85)
DÉPOT DE VENTE : 50, Rue Motte (En face du Conditionnement)

LA FRAUDE DE TABAC

Les douaniers ont arrêté et remis à la gendarmerie, qui les a transférés au Parquet, les sieurs Legros Edithe, 18 ans, rue du Clinquet, à Tourcoing et Froment, J.-B., 38 ans, domicilié à Mouscron, qui tentaient d'introduire en France, le premier 2 k. 600 de tabac ; le second 19 kilos de même marchandise, le tout de provenance étrangère.

ACCIDENTS DU TRAVAIL

Au peignage de M. Fouan, 63, rue de Roubaix, un dégorgeur, Grison Albert, 50 ans, rue du Parc, à Gheluwe, a reçu sur la tête une cale en bois, cassée par la courroie. Plaie grave de la face région sous-orbitaire droite. 15 à 20 jours.

— A la fabrique de tapis de MM. Moulin et Vernier, 125, rue de Roncq, un tisserand en tapis, Vantomme Camille, 25 ans, 58, rue de Fives, à Tourcoing, au cours de son travail, s'est cogné le pied contre le bâti du métier. Contusion avant pied droit, avec fracture probable du 5e orteil. Trois semaines

—A la filature de M. Ch. Six, rue du Château, un rattacheur, Holvoet Albert, 16 ans, 14, rue de Verdun, à Tourcoing, s'est donné un coup de couteau en enlevant une mèche de laine : plaie de la gouttière radiale gauche. 25 jours.

HYGIÈNE DE LA FEMME
SOINS INTIMES
Toutes douleurs, inflammations, pertes blanches, hémorragies des époques, Retour d'âge Vapeurs Soulagement garanti par les plantes, ou l'argent remboursé. 14 ans de pratique et succès. Mme BONTE, sage-femme, herboriste, 315, rue Blanc-Seau, à TOURCOING. 11536

EXPOSITION INTERNATIONALE DE PEINTURE, SCULPTURE ET ARTS APPLIQUÉS

L'Exposition internationale de peinture, sculpture et arts appliqués ouverte au Gymnas municipal, rue de Gand, a reçu depuis samedi dernier, jour de l'inauguration, grand nombre de visiteurs. Beaucoup d'amateurs ont arrêté leur choix sur des toiles très intéressantes. La vente des tableaux s'effectue de plus en plus.

Dimanche prochain, cette exposition sera ouverte au public, de 9 h. à midi et de 14 h. à 18 h. Le matin, le prix d'entrée sera de 2 fr. ; l'après-midi il sera porté à 10 fr. De 16 h. à 17 h., il y aura défilé des mannequins de la maison Boué sœurs, suivi d'une conférence sur l'élégance masculine, par M. Maurice de Waleffe.

Innovation gastronomique. Depuis quelque temps, à Paris, dans les Etablissements selects, l'on sert à la clientèle, en consommation et en restaurant, le Yoghourt crème Lactella. C'est dire que dans la Capitale, comme en Province, les Produits Lactella sont appréciés des gens

L'ASSEMBLEE GÉNÉRALE DE L'ORPHEON « L'ECHO DE LA FRONTIERE »

L'Orphéon «L'Echo de la Frontière» a tenu son assemblée générale, dimanche à 10 heures, à son siège, sous la présidence de son actif et dévoué président, M. A. Liétar.

En ouvrant la séance, M. Liétar remercia les sociétaires d'avoir répondu si nombreux à son appel et il excuse le Président d'honneur, M. Mathon-Masurel, empêché.

Il remercia les choristes de leur assiduité aux répétitions et sorties, ainsi que les membres de la Commission pour leur dévouement contribuant de cette façon à la marche si florissante de la société.

Il annonça que la société participera le dimanche 27 mai, au festival de Lille et proposa de participer également au festival d'Ostende, le dimanche 22 juillet prochain, l'assemblée donna son approbation à cette dernière sortie.

Une minute de recueillement est observée à la mémoire du regretté vice-président et fondateur de la société, M. D. Debue.

Il fut alors procédé au renouvellement de la Commission.

Sont élus : président, M. A. Liétar ; vice-présidents, MM. D. Deruyter et Hochard J.-B.; trésorier, M. A. Debouvrie ; secrétaire, M. H. Stock ; secrétaire-adjoint, M. A. Robitaille ; archiviste, M. P. Martens ; commissaires, MM. Barrez, Wauters L. ; P. Keldenich ; A. Lombaere. A. Rapseat et F. Catteau

La réunion s'est terminée par une brillante tombola, composée de nombreux lots et d'une quête au profit de la caisse de secours des mutilés.

A LA VIERGE NOIRE
227, Rue Gambetta, 227, à LILLE
rembourse le voyage à tout acheteur
(Voir aux annonces)

ARTISANAT FRANÇAIS

Aujourd'hui, mercredi, de 18 à 19 heures, Salle des Artisans, Institut Colbert, 10, rue de Gand. On reçoit les adhésions.

LA DUCASSE DU QUARTIER DES PHALEMPINS

C'est dimanche 13 mai qu'aura lieu la ducasse du quartier des Phalempins. Cette fête aura cette année, un caractère exceptionnel, par suite du nouveau sectionnement de secteurs pour les fêtes quadriennales.

Une subvention supplémentaire sera allouée au Comité des Fêtes de ce quartier qui organisera des jeux divers en dehors de la ducasse, chez tous les commerçants qui assisteront ce soir à la réunion.

SI VOUS VOULEZ ÉVITER la Congestion, les maladies de la peau, vices du sang, ainsi que toutes les maladies qui nous guettent à cette époque de l'année, prenez de temps à autre le « NORODOL ».

Sociétés et Comités

MUTUELLE DES MEDAILLES D'BONNEUR ET DU TRAVAIL. — Les funérailles de M. Louis Wattel, membre de la société, auront lieu aujourd'hui mercredi à 9 h. 1/2.

LES FRANCS PECHEURS. — Aujourd'hui mercredi, à 19 h. 30 précises, réunion de commission Présence indispensable. Ordre du jour très important.

ORPHEON « L'ECHO DE LA FRONTIERE ». — Ce soir mercredi, à 19 h. 30, répétition générale. La Commission compte sur la bonne volonté de tous les sociétaires pour leur présence.

Les Impôts
Le plus simple moyen d'oublier les feuilles d'impôts que nous adresse ces jours notre percepteur est de faire l'achat d'un Dyrha IV, qui nous remet aussitôt de bonne humeur.

ETAT CIVIL

Naissances. — Roland Delbecque, rue Nationale, 122. — Georges Ghesquier, rue de la Blanche-Porte, 194. — Cécile Huart, rue de Mézières, 21. — Francine Suys, rue du Calvaire, 32. — Roger Desobry, rue de Varsovie, 150. — Francine Dédadt, rue des Poutrains, 117. — Benoît Flipo, boulevard Gambetta, 6. — Pierre Duquesne, rue de la Rochelle, 104. — Roger Vanderplancke, rue de Coutiniers, 4. — Léon Ackaert, rue d'Anor, 35.

Publications. — Maurice Payelle, tourneur en fer, rue de la Gare, 8 et Fernande Milville, s. p. rue de la Gare, 24. — Amé Robin, employé, rue Victor-Hugo, 71 et Odette Hennion, s. p., boulevard de l'Egalité, 7. — Victor Becquart, modeleur à Lille et Rose Delpire, bobineuse, à Tourcoing.

Décès. — Achille Florin, 70 ans, rue Deregnaucourt, 38.

Pour vous vêtir à bon compte, adressez-vous AUX MAGASINS DE CONFECTIONS
A SAINT-ELOI
75, Rue Léon-Gambetta, LILLE
(Consultez leur annonce plus loin)

HALLUIN

ACCIDENTS DU TRAVAIL. — Etablissements Gratry, Blanche Maertens, 25 ans, douleur dans le dos par suite d'effort : 15 jours. — Emancipation Ouvrière, Arthur Vanfleteren, 35 ans, plaie contuse à l'arcade sourcilaire droite : 10 jours. — Etablissements Vandeputte fils et Cie, firma Boedt, 38 ans, piqûre infectée au bras gauche : 30 jours. — Etablissements A. Picha, Camille Messely, 20 ans, en tombant s'est fracturé la huitième côte droite : 15 jours. — Etablissements Edouard Defretin, Lucien Moerkerque, 24 ans, effort au côté droit : 10 jours. — Etablissements Gratry, Alphonse Van Geenberghe, 31 ans, forte douleur dans le dos : 10 jours. — Etablissements Ovigneur frères, Emile Insleger, 58 ans, coup d'échasse reçu sur la main droite : 10 jours.

MOUVAUX

IVRESSE ET PORT D'ARME PROHIBÉE. — Descamps Marcel, âgé de 28 ans exerçant la profession de manœuvre, domicilié à Mouvaux, rue de Tourcoing, a été arrêté en complet état d'ivresse et porteur d'un revolver. Conduit à Lille il a été écroué.

PIPES AU BLOC D'ECUME 43, rue du Sec-Arembault, Lille

BONDUES

CARROUSEL ATTELE ET AUTOMOBILE. — Dimanch 13 mai aura lieu un grand carrousel attelé et automobile, organisé par le Comité du Carrousel du « Bon Fermier ».

L'Harmonie Municipale prêtera son concours à cette fête.

BOUSBECQUE

NOURRISSONS. — Jeudi 10 mai, à 15 heures, aura lieu la Consultation des Nourrissons au café Saint-Georges.

Exigez le poste idéal nu depuis 600 francs **DYRHA IV**
des Ateliers de Construction radiophonique
G. HARDY, 20, rue Duhem, LILLE
ROUBAIX : BOLLAERT, 212, rue de Lille ;
LOMME : ALLEMON, 15, rue St-Vincent-de-Paul ;
LOOS-lez-LILLE : DELATTRE, 67, Rte de Béthune

MARCQ-EN-BARŒUL

CHUTE DANS UN CHANTIER. — Un manœuvre de l'entreprise Planquart occupé dans un chantier, au Croisé-Laroche, Fernand Verlyck, 25 ans, demeurant à Lille, rue du Sabot, 50, en transportant une brouette de briques, est tombé sur le côté. Le docteur Lancelle a constaté que l'ouvrier avait une entorse du poignet gauche et contusion lombaire à droite. 20 jours de repos.

LA POLICE VERBALISE. — Des procès-verbaux ont été dressés à la charge de Léon Charlet, 47 ans, journalier, rue Nationale, baraquement, pour violences légères et de Jean-Baptiste Dubrulle, manœuvre, 43 ans, rue Jean-Jaurès, pour ivresse manifeste.

ACCIDENT DU TRAVAIL. — Au chantier Lambinet, un maçon, Henri Duthoit, 35 ans, en poussant un wagonnet s'est fait une déchirure musculaire au-dessous du sein gauche. 12 jours de repos.

MÉDAILLE DES ÉVADÉS. — Parmi la liste des personnes ayant reçu la médaille des Evadés, nous relevons le nom de M. Léon Lemettre, originaire de Tourcoing, âgé de 50 ans, demeurant rue de la Rianderie, 203, près du Croisé-Laroche ; à cette médaille était jointe une citation à l'ordre de l'armée des plus élogieuses qui lui rappelle sa belle conduite en captivité et ses audacieuses entreprises d'évasion.

Pour tous vos VÊTEMENTS adressez-vous en confiance
AU DRAPEAU BELGE
99, Rue Gambetta, LILLE
(Voir aux Annonces)

EN BELGIQUE

HERSEAUX

TENTATIVE DE SUICIDE. — En l'absence de ses parents, le jeune Ghesquières, âgé de 17 ans, demeurant rue Oraix, s'est tiré une balle de revolver dans le corps. Son état est désespéré.

On ignore les causes qui ont poussé le malheureux jeune homme à cet acte de désespoir.

MOUSCRON

SERVICE D'AUTOBUS. — La firme Desmet-Volkaert, qui exploitait un service d'autobus en ville, a cessé librement celui-ci lundi dernier.

Jeux & Éducation Physique

Distribution des prix à la Fédération de gymnastique

— SUITE —

Première Catégorie. — Adultes. — 1. Herman Henri (Union Tourquennoise, Tourcoing) ; 2. Liétaert René (Renaissance, Marcq) ; 3. Heim Emile (Roubaisienne, Roubaix) ; 4. Roose Maurice (Ancienne, Roubaix) ; 5. Charrier Paul (Ancienne, Roubaix) ; 6. Vandeplassche Henri (Espérance, Wasquehal) ; 7. Descamps Victor (Union, Tourcoing) ; 8 Pennel Edouard (Roubaisienne, Roubaix) ; 9. Poulet Fernand (Ancienne, Roubaix) ; 10. Morilghem Jean (Espérance, Wasquehal) ; 11. Bourgeois Maurice (Renaissance, Marcq) ; 12. Vienne Gérard (Union, Tourcoing) ; 13. Roelens Raymond (Espérance, Wasquehal) ; 14. Blois Emile (Ancienne, Roubaix) ; 15. Vandamme Albert (Renaissance, Marcq) ; 16 Mercier Jean (Ancienne, Roubaix) ; 17. Marquette Henri (Union, Tourcoing) ; 18. Hauwel Robert (Espérance, Wasquehal) ; 19. Liétard Robert (Ancienne, Roubaix) ; 20. Lesage Jules (Roubaisienne, Roubaix) ; 21. Comyn André (Renaissance, Marcq) ; 22. Vernier Henri (Roubaisienne, Roubaix); 23